



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 March 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 141 и 142 первоначального перечня*

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Планирование по программам

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Часть VI

Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 25

Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи

Программа 21

Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи

Содержание

	<i>Стр.</i>
Предисловие	3
A. Предлагаемый план по программе на 2021 год и выполнение программы на 2019 год**	4
B. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2021 год***	19
Приложения	
I. Организационная структура и распределение должностей на 2021 год	26
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	27

* A/75/50.

** В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая план по программам и информацию о выполнении программ, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Комитет по программе и координации.

*** В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.



Предисловие

Число людей, вынужденных покинуть свои дома в результате конфликта, насилия и преследований, продолжает увеличиваться, и к концу 2019 года число подмандатных лиц Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), достигло примерно 79,4 млн человек. Устранение последствий этого комплексного явления и его коренных причин будет по-прежнему сопряжено с серьезными трудностями и в 2021 году, и в последующий период.

Глобальный договор о беженцах, подтвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [73/151](#) в декабре 2018 года, предусматривал создание нового набора механизмов в поддержку комплекса мер в отношении беженцев. Они предназначены для содействия странам, принимающим беженцев, в поддержке института убежища на основе предоставления более существенной и стабильной международной поддержки в целях укрепления систем образования, медицины, инфраструктуры и экономики затронутых стран и повышения жизнестойкости принимающих сообществ. В 2021 году УВКБ будет по-прежнему стремиться играть роль катализатора в мобилизации международных усилий по применению нового комплекса мер, в частности привлекая участников деятельности в области развития и обращаясь за поддержкой к частному сектору.

Первый Глобальный форум по беженцам, состоявшийся в декабре 2019 года, стал важным этапом на этом пути. Форум собрал широкий круг участников, представлявших государства, международные организации, партнеров по гуманитарной деятельности и развитию, международные финансовые учреждения, частный сектор, гражданское общество, научные и учебные заведения и самих беженцев. Было объявлено и сделано более 1000 взносов в поддержку применения глобального договора о беженцах. В 2021 году УВКБ создаст новые партнерства в целях более широкого привлечения к этой работе представителей беженцев и других категорий подмандатных лиц и оказания поддержки в выполнении обязательств, взятых на Форуме. Эти обязательства нужно будет быстро воплотить в конкретные результаты.

Новая организационная структура и новый порядок работы УВКБ, вступившие в силу с 2020 года, позволят ему более эффективно защищать подмандатных лиц, сотрудничать с другими сторонами в поисках решений и решать будущие проблемы и использовать появляющиеся возможности. Благодаря новой децентрализованной модели, УВКБ будет более оперативно и гибко реагировать на кризисы и задействовать возможности партнеров. Это позволит обеспечивать более приспособленную к конкретным условиям и более последовательную поддержку страновых операций, в частности возможность пересмотра и корректировки подхода по мере необходимости, а также позволит перенести глобальные приоритеты в региональные и страновые стратегии и будет способствовать повышению целостности программ и эффективности затрат. Кроме того, в соответствии со своими обязательствами по базовой договоренности и в качестве активного участника реформы Организации Объединенных Наций УВКБ продолжит вкладывать средства в совершенствование и рационализацию систем и процессов, создавая возможности для инноваций, улучшая планирование на основе использования фактических данных и повышая эффективность затрат. УВКБ будет продолжать укреплять свою культуру управления рисками и усилия по предотвращению должностных преступлений, включая сексуальную эксплуатацию, сексуальные надругательства и сексуальные домогательства, и реагированию на них.

Взаимосвязь между изменением климата, бедствиями и перемещением населения получает все более широкое признание. УВКБ будет и далее участвовать в определении хода обсуждений нормативно-правовых вопросов в этой области и оказывать правительствам поддержку в принятии ответных мер, направленных на защиту населения. В то же время оно будет продолжать добиваться уменьшения экологических последствий кризисов, связанных с беженцами.

В 2021 году положение в области защиты населения, по-видимому, будет оставаться сложным и тревожным, так как беженцы будут становиться жертвами острых политических разногласий. Проблемы не исчезнут, а глобальный договор о беженцах не сможет дать ответы на все вопросы. Тем не менее он является мощным инструментом для решения проблем, связанных с массовыми глобальными тенденциями перемещения населения, и мобилизации международных усилий, результатом которых станут реалистичные решения, в истинном духе солидарности и совместной ответственности.

(Подпись) Филиппо Гранди
Верховный комиссар Организации Объединенных
Наций по делам беженцев

А. Предлагаемый план по программе на 2021 год и выполнение программы на 2019 год

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 25.1 Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) отвечает за руководство осуществляемой на международном уровне деятельностью по защите беженцев и решению проблемы их бедственного положения и за координацию такой деятельности. Мандат вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 319 А (IV), в которой Ассамблея постановила учредить Управление, и резолюцию 428 (V), в которой излагается его устав. Кроме того, мандат Верховного комиссара закреплен в международном праве, в частности в международном договорном праве, а именно в Конвенции о статусе беженцев 1951 года и в Протоколе 1967 года к ней. Компетенция УВКБ также распространяется на апатридов в соответствии с пунктом 6 (А) (ii) устава и статьей I (А) (2) Конвенции 1951 года, которые касаются беженцев, не имеющих гражданства, а также статьями 11 и 20 Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства. Со временем в соответствии с различными резолюциями Генеральной Ассамблеи мандат УВКБ был распространен и на другие группы населения. Управление обеспечивает внутренне перемещенным лицам защиту и помощь, действуя в сотрудничестве с заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи и в рамках совместных мер реагирования, принимаемых системой Организации Объединенных Наций, с согласия соответствующего государства.
- 25.2 Окончательные данные за 2019 год пока не готовы, но, согласно оценкам, общая численность подмандатных УВКБ лиц на конец 2019 года составляла примерно 79,4 миллиона человек. В 2018 году общая численность подмандатного населения была меньше — 74,8 миллиона человек. В 2021 году число подмандатных лиц будет зависеть от числа урегулированных и новых конфликтов.
- 25.3 При реализации программы УВКБ будет оказывать поддержку государствам в тесном сотрудничестве с межправительственными и международными организациями, а также национальными и международными неправительственными организациями. Оно придерживается принципа участия подмандатных лиц, считая, что беженцы и другие лица, получающие помощь в рамках осуществляемой Управлением деятельности по программе, должны иметь возможность высказывать свое мнение о решениях, затрагивающих их жизнь. Управление будет изыскивать возможности для урегулирования сложных и затяжных ситуаций перемещения, которые требуют комплексных и зачастую региональных подходов, предусматривающих добровольное возвращение и, когда это целесообразно и возможно, интеграцию на местах и переселение. Кроме того, в сотрудничестве с партнерами УВКБ будет обеспечивать, чтобы программы в областях развития и миростроительства включали долговременные решения проблемы перемещения. Программа будет также предусматривать расширение возможностей получения образования для подмандатных лиц (беженцев, просителей убежища, возвращенцев, апатридов и внутренне перемещенных лиц) и повышение отдачи от образования, облегчение доступа к формальной экономике и включение в нее, а также развитие поселений с полным набором услуг, посредством чего предполагается улучшить условия жизни подмандатных лиц, усилить их защиту и способствовать поиску решений для них.
- 25.4 После принятия глобального договора о беженцах УВКБ приступило к рассмотрению вопроса о том, какие кадры, материально-технические ресурсы и новые методы работы потребуются для обеспечения защиты беженцам и перемещенным лицам и оказания им помощи. Глобальный договор о беженцах может изменить то, как международное сообщество реагирует на потоки беженцев. Первый Глобальный форум по беженцам, состоявшийся в декабре 2019 года, дал уникальную возможность продемонстрировать новаторские и результативные методы оказания поддержки странам, затронутым масштабными и затяжными ситуациями, связанными с беженцами, и более активно применять эти методы на практике в соответствии с принципами

солидарности и справедливого распределения бремени и ответственности, чтобы создавать возможности для миллионов людей, покинувших свои дома, и принимающих сообществ во всем мире.

- 25.5 Управление будет продолжать организационную реформу, необходимую для более эффективной, результативной и подотчетной работы по стратегическим направлениям его деятельности на 2017–2021 годы. Одновременно с реформой начался пересмотр систем и процессов УВКБ для того, чтобы предоставить региональным отделениям и операциям более широкие полномочия, более четко определить их обязанности по отчетности и в итоге повысить их способность действовать гибко в сложных оперативных условиях. В конце 2019 года был принят целый ряд мер для того, чтобы новые региональные бюро были полностью укомплектованы кадрами и начали функционировать к январю 2020 года, располагая более совершенными системами, процессами и техническим потенциалом, необходимыми для нового децентрализованного способа работы. Для обеспечения успеха реформы были предприняты специальные инициативы, направленные на то, чтобы персонал УВКБ был в полной мере осведомлен о кодексе поведения организации и других важных принципах и правилах.
- 25.6 Хотя за последние несколько лет в области переселения был достигнут значительный прогресс, в 2019 году было переселено менее 5 процентов 1,4 миллиона беженцев, которые, по мнению УВКБ, нуждаются в этом. В то же время усилия по расширению возможностей для предоставления дополнительных каналов допуска беженцев не дали результатов, которые соответствовали бы нынешним потребностям. Способы решения этой проблемы предусматриваются в новой трехлетней стратегии УВКБ на 2019–2021 годы в области переселения и создания дополнительных каналов допуска.
- 25.7 Взаимосвязанные проблемы изменения климата, стихийных бедствий и перемещения разрастаются, и международному сообществу придется их решать. В предстоящий период Управление продолжит изучать возможности создания соответствующих правовых механизмов и пробелы в области защиты, которые могут возникнуть в результате перемещения населения, вызванного изменением климата и бедствиями, и привлекать внимание к ним. Таким образом оно будет направлять обсуждение нормативно-правовых вопросов в этой области и в соответствующих случаях оказывать правительствам поддержку в принятии мер по защите людей, подвергшихся перемещению. В то же время УВКБ продолжит работу по уменьшению экологических последствий кризисов, связанных с беженцами, используя возобновляемые источники энергии, реализуя проекты по восстановлению лесов и продвигая использование чистых видов топлива и технологий для приготовления пищи в соответствии с разработанной Управлением Глобальной стратегией использования устойчивых источников энергии на 2019–2024 годы, а также экологической политикой Секретариата Организации Объединенных Наций ([ST/SGB/2019/7](#)).
- 25.8 УВКБ будет и впредь активно участвовать в работе Межучрежденческого постоянного комитета, в том числе в работе Группы директоров по чрезвычайным ситуациям, которая оказывает конкретную поддержку операциям, и Группы по политике оперативной деятельности и информационно-пропагандистской деятельности, которая руководит разработкой стратегической политики Комитета. Для более активного принятия эффективных мер реагирования и поиска решений проблемы вынужденного перемещения и безгражданства необходимо привлекать к этой работе широкий круг участников, в том числе тех, кто не входит в традиционный круг участников гуманитарной деятельности. Это означает не только укрепление существующих партнерств, но и налаживание новых партнерских отношений, которые могут способствовать внедрению новаторских подходов к защите и оказанию помощи. В центре внимания в 2021 году будет оставаться применение новых методов работы, в частности в рамках укрепления сотрудничества на стыке гуманитарной деятельности и деятельности в области развития.
- 25.9 Процесс внутренних преобразований УВКБ отчасти обусловлен быстрыми изменениями в международной ситуации, явно требующими принятия более комплексных, предсказуемых и справедливых международных мер реагирования на крупные перемещения беженцев. Процесс преобразований в УВКБ должен привести к повышению эффективности работы Управления

по защите подмандатных лиц и оказанию им помощи, сотрудничеству с другими сторонами в поисках решений, решения будущих проблем и использования возникающих возможностей. Преобразования охватывают множество направлений работы в следующих восьми основных областях: а) децентрализация и регионализация, б) управление по результатам, с) управление людскими ресурсами, d) данные и цифровизация, е) реформа Организации Объединенных Наций, f) рабочие процессы и системы, g) управление рисками, h) осуществление глобального договора о беженцах.

Программа работы

Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи

Цель

- 25.10 Цель, достижению которой способствует настоящая программа, состоит в том, чтобы обеспечивать международную защиту беженцев и других лиц, на которых распространяется мандат УВКБ, и долговременное решение их проблем в сотрудничестве с государствами и другими организациями без дискриминации и с учетом возрастных, гендерных и этнокультурных различий.

Стратегия

- 25.11 В целях содействия обеспечению международной защиты беженцев и других подмандатных лиц УВКБ и достижения долговременных решений их проблем в сотрудничестве с государствами и другими организациями без дискриминации и с учетом возрастных, гендерных и этнокультурных различий Управление будет поощрять государства к обеспечению защиты беженцев и других подмандатных лиц в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев 1951 года и Протоколом к ней 1967 года, а также региональными документами о беженцах и дополнительными формами защиты, в том числе на основе права прав человека. Конвенция 1951 года вместе с Протоколом 1967 года и региональными документами продолжает демонстрировать свою актуальность в деле обеспечения международной защиты лиц, спасающихся бегством от разного рода социально-политических кризисов. В 2018 году УВКБ участвовало в 22 судебных делах в 12 различных юрисдикциях в поддержку полного и эффективного применения Конвенции 1951 года и других соответствующих документов. Управление будет и впредь публиковать свои соображения по вопросам защиты, руководства по оценке потребностей в защите и заявления с изложением своей позиции (предыдущие публикации касались Южного Судана (апрель 2019 года), Исламской Республики Иран и Боливарианской Республики Венесуэла (май 2019 года)). УВКБ настоятельно призывает государства учитывать прогрессивное развитие международного права прав человека при толковании и применении соответствующих правовых документов, касающихся беженцев.
- 25.12 Оно будет также продолжать содействовать созданию надлежащих условий для приема, справедливому рассмотрению требований о предоставлении защиты и международному сотрудничеству по вопросам разделения ответственности. Обеспечение адекватных механизмов приема по-прежнему представляет трудности для государств, принимающих большое число беженцев. УВКБ продолжит работать с национальными и местными органами власти в целях совершенствования и расширения приемных пунктов, оказания национальным учреждениям поддержки в создании альтернатив лагерям и временному жилью и в реализации программ денежной помощи. УВКБ приветствовало принимаемые некоторыми государствами меры по прекращению задержания беженцев и просителей убежища и пробные программы применения альтернатив содержанию под стражей, реализуемые ими в рамках соответствующей стратегии УВКБ. Еще одним средством достижения заявленной цели станет информирование о

беженском праве и принципах защиты, в частности путем проведения занятий для правительственных чиновников и сотрудников неправительственных организаций. Управление продолжит налаживать партнерские отношения и содействовать сотрудничеству в деле защиты беженцев в рамках модели координации мероприятий в интересах беженцев. Оно будет содействовать защите внутренне перемещенных лиц, исходя из соответствующей резолюции 70/165 Генеральной Ассамблеи о защите внутренне перемещенных лиц и оказании им помощи и действуя в тесном сотрудничестве с другими соответствующими структурами и учреждениями. Управление будет продолжать пропагандировать предотвращение и сокращение безгражданства, а также защиту апатридов, содействуя присоединению государств к соответствующим международным документам и сотрудничая с государствами с целью облегчить приобретение, повторное приобретение и подтверждение гражданства апатридами, в результате чего, как ожидается, приобретут или подтвердят свое гражданство около 100 000 человек.

- 25.13 Кроме того, Управление при поддержке государств-членов стремится внести свой вклад в достижение целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Например, в поддержку цели 4 в области устойчивого развития, посвященной образованию, в рамках программы будет оказываться содействие справедливому и устойчивому включению подмандатных лиц в национальные системы образования на основе партнерских отношений, совместного обучения, наращивания потенциала, а также новаторских методов, сбора данных об их эффективности и их более широкого применения, в том числе в рамках программы «Образование для беженцев на период до 2030 года: стратегия интеграция беженцев». Эта стратегия призвана служить источником идей и ориентиром для широкого круга заинтересованных сторон и, как ожидается, приведет к справедливому включению детей-беженцев в системы образования и получению ими качественного образования. В 2018 году показатель зачисления детей-беженцев младшего школьного возраста в начальную школу удалось повысить до 61 процента. УВКБ содействовало этому путем набора и подготовки учителей, строительства и ремонта школьных помещений и внесения платы за обучение в школах и предоставления детям-беженцам пособий для поступления в начальную школу и продолжения обучения в течение года.

Внешние факторы на 2021 год

- 25.14 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2021 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- a) обстановка в плане безопасности в затронутых странах позволит УВКБ осуществлять свои программы, несмотря на растущие риски, связанные с присутствием вооруженных групп и насилием в отношении гуманитарных работников, и будет обеспечен гуманитарный доступ, который позволит Управлению реагировать на самые неотложные потребности в защите и помощи;
 - b) международное сообщество будет по-прежнему выполнять обязательства по глобальному договору о беженцах, а государства и соответствующие заинтересованные стороны будут сохранять готовность участвовать в осуществлении договора и поддерживать его осуществление;
 - c) уменьшение возможностей для предоставления убежища в ряде стран, где вводятся все более строгие правила приема и предоставления убежища беженцам и просителям убежища, будет и дальше требовать принятия усиленных мер по защите;
 - d) существенная нехватка финансирования по линии добровольных взносов может и далее препятствовать увеличению масштабов оперативной деятельности и объема оказываемой помощи, особенно если объем ресурсов не увеличится соразмерно возросшим потребностям подмандатных лиц.

- 25.15 Управление учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. В своей обновленной в 2018 году политике учета возрастных, гендерных и этнокультурных различий 2018 года Управление подтвердило свои обязательства по обеспечению такого учета, подотчетности перед затронутыми группами населения и гендерного равенства и определило обязательные основные задачи для улучшения выполнения этих обязательств и повышения подотчетности перед подмандатными лицами. В поддержку введения и осуществления этой политики и выполнения соответствующих основных задач Управление провело глобальное обследование всех операций, чтобы понять, как каждая из них в настоящее время подходит к выполнению основных задач в рамках политики подотчетности перед подмандатными лицами; интегрирует политику учета возрастных, гендерных и этнокультурных различий в уже имеющиеся и новые правила, инструкции и учебные программы и разрабатывает соответствующие инструменты в поддержку осуществления политики на местном уровне. Управление также провело работу по созданию инструментов обеспечения гендерного равенства и учету перспективных наработок в области обеспечения гендерного равенства во всех регионах. Ряд операций, в том числе в Афганистане, Бурунди, Грузии, Доминиканской Республике, Замбии, Индии, Йемене, Либере, Ливане, Ливии, Мавритании, Пакистане, Панаме, Руанде, Сенегале, Сирийской Арабской Республике, Турции, Центральноафриканской Республике, Чаде и Эфиопии, предприняли шаги по обеспечению равной представленности женщин-беженки в руководящих структурах их сообществ. Женщины и девочки участвовали в разъяснительной работе и агитации за права женщин, создавали женские комитеты для посредничества и урегулирования конфликтов в семьях и сообществах, участвовали в процессах принятия решений и управления, связанных с проблемами сообществ, и помогали поддерживать профилактику сексуального и гендерного насилия и реагировать на случаи такого насилия, а также сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.
- 25.16 Что касается сотрудничества с другими структурами, то для более активного принятия эффективных мер реагирования и поиска решений проблем вынужденного перемещения и безгражданства необходимо привлекать широкий круг участников, в том числе тех, которые не входят в традиционный круг участников гуманитарной деятельности. Для оказания гуманитарной помощи по-прежнему необходима работа с национальными и международными неправительственными организациями (НПО). В ежегодных консультациях НПО в июне 2019 года участвовали около 450 человек, представлявших 300 организаций из 87 стран. Первые региональные консультации НПО состоялись в Аммане в июне 2019 года. В целях повышения потенциала, обеспечения добросовестности, подотчетности и надзора Управление обновило свою политику в отношении партнерских расходов на вспомогательное обслуживание по программам и ввело статью накладных расходов для национальных НПО. Чтобы обеспечить более предсказуемое планирование, в отдельных странах были введены многолетние соглашения о партнерстве.
- 25.17 Что касается межучрежденческой координации и поддержания связей, то Управление участвовало в межучрежденческих форумах, в том числе с Межучрежденческим постоянным комитетом и Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций. Управление продолжало поддерживать реформу системы развития Организации Объединенных Наций, направленную на повышение эффективности и результативности поддержки развития на страновом уровне. УВКБ вместе со Всемирной продовольственной программой (ВПП) является сопредседателем Группы по предпринимательской деятельности и вносит вклад в разработку Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития. По состоянию на 30 июня 2019 года УВКБ участвовало в 101 процессе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в 2019 году, активно участвуя при этом в реализации Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития и 19 планов гуманитарного реагирования.

Мероприятия по оценке

- 25.18 При составлении плана по программе на 2021 год были использованы результаты следующих оценок, выполненных в 2019 году:
- a) проведенной Управлением служб внутреннего надзора оценки программ УВКБ в области общественного здравоохранения (март 2019 года) ([E/AC.51/2019/8](#));
 - b) следующих самооценок:
 - i) взаимодействие УВКБ с частным сектором в 2017–2019 годах (декабрь 2019 года);
 - ii) подходы УВКБ к использованию данных и управлению информацией за период с 2017 года по март 2019 года (ноябрь 2019 года);
 - iii) реагирование на сексуальное и гендерное насилие, снижение рисков такого насилия и его предупреждение во время гуманитарных кризисов: обобщение выводов, сделанных по итогам оценок операций УВКБ (сентябрь 2019 года);
 - iv) участие УВКБ в сотрудничестве на стыке гуманитарной области и области развития, аналитическая записка по итогам 1-го этапа исследования (ноябрь 2018 года — июнь 2019 года) (октябрь 2019 года);
 - v) оценочный обзор политики и процедур УВКБ по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагированию на них за период с августа 2018 года по апрель 2019 года (июнь 2019 года);
 - vi) деятельность УВКБ по предупреждению сексуального и гендерного насилия и реагированию на него в Бразилии с уделением особого внимания подмандатным лицам из Боливарианской Республики Венесуэла в период 2017–2018 годов (декабрь 2019 года);
 - vii) промежуточная оценка помощи в денежной форме, предоставляемой Управлением в соответствии с подходом, направленным на наращивание потенциала, за 2016–2019 годы (апрель 2019 года).
- 25.19 Результаты вышеупомянутых оценок были учтены в плане по программе на 2021 год.
- 25.20 Независимое обобщение оценок деятельности по предотвращению и смягчению последствий сексуального и гендерного насилия и реагированию на него среди беженцев в Бразилии и Ливане, а также выводы о деятельности в отношении такого насилия, сделанные по итогам многосекторальных оценок реагирования УВКБ на чрезвычайные ситуации уровня 3 в Бангладеш и Демократической Республике Конго, содержат ряд примеров передовой практики, сведения о новых закономерностях и регулярно возникающих проблемах. Операции УВКБ продемонстрировали способность адаптировать подход к борьбе с сексуальным и гендерным насилием в различных условиях. Например, более активное использование общественных связей и социальных сетей дало положительные результаты в плане предотвращения сексуального и гендерного насилия и реагирования на него. Кроме того, было отмечено, что при разработке мероприятий и программ УВКБ учитывало потребности мужчин и мальчиков, подвергшихся такому насилию. Использование в различных операциях денежной помощи для снижения уязвимости людей, переживших насилие, дало положительные результаты, и исходя из этого будут приниматься решения о распределении денежной помощи в 2020 и 2021 годах.
- 25.21 В ходе проводимого в настоящее время оценочного обзора взаимодействия с частным сектором изучается вопрос о том, каким образом, помимо мобилизации средств, УВКБ может стратегически взаимодействовать с частным сектором в интересах беженцев и других подмандатных лиц. Предварительный анализ показал, что УВКБ имеет более 300 партнерских объединений с частным сектором в 62 странах: около 30 процентов — с местными компаниями и 70 процентов — с многонациональными корпорациями. В этих партнерских объединениях УВКБ в зависимости от контекста играет различные роли, такие как агитационная работа с

правительством в партнерстве с частным сектором, оказание подмандатным лицам помощи в получении доступа к рынкам и в трудоустройстве и создание стимулов для инвестиций частного сектора в поселения беженцев. Такое взаимодействие приносит различные положительные результаты, включая повышение экономической интеграции/улучшение возможностей получать средства к существованию, больший учет мнений подмандатных лиц и более глубокое понимание потребностей, повышение уровня защиты и обслуживания подмандатных лиц. В ходе оценки были выявлены организационные факторы, как способствующие, так и препятствующие такому взаимодействию и влияющие на его устойчивость, а на основе сравнения с другими организациями Управлению были вынесены рекомендации по повышению эффективности организации партнерских отношений.

25.22 На 2021 год запланировано выполнение следующих оценок:

- а) многолетняя оценка осуществления политики УВКБ 2018 года в области учета возрастных, гендерных и этнокультурных различий в Греции, Кении, Мексике, Таиланде и Чаде (первый доклад ожидается в сентябре 2020 года, второй доклад — в сентябре 2021 года);
- б) многолетняя оценка участия УВКБ в сотрудничестве на стыке гуманитарной области и области развития;
- в) оценка экспериментальных проектов Министерства внутренних дел Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по применению альтернатив содержанию под стражей с участием общественности.

Выполнение программы в 2019 году в сравнении с запланированным результатом

25.23 Запланированный на 2019 год результат, указанный в бюджете по программе на 2018–2019 годы, а именно справедливое и оперативное рассмотрение ходатайств беженцев и других подмандатных лиц о предоставлении защиты и оформление для них соответствующих документов, был достигнут, о чем свидетельствует увеличение доли беженцев и просителей убежища, регистрируемых на индивидуальной основе. В 69 операциях Управления по всему миру были индивидуально зарегистрированы 8,8 миллиона человек, у которых были взяты биометрические данные. УВКБ продолжало укреплять свой потенциал в области управления идентификационными данными и расширило охват своей системы регистрации населения и управления идентификационными данными, представляющей собой набор совместимых инструментов и приложений для регистрации, управления идентификационными данными и индивидуальной социальной работы. К концу 2019 года она была внедрена в 83 операциях. Индивидуальная регистрация и повышение качества регистрационных данных позволили повысить возможности УВКБ в плане управления идентификационными данными и расширить возможности беженцев осуществлять свои права на основании полученных ими документов.

Выполнение программы в 2019 году: удовлетворение основных потребностей подмандатных лиц

25.24 В 2019 году перед наступлением сезона муссонов Управление и его партнеры, ведя гонку со временем, занимались улучшением условий жизни сотен тысяч беженцев из числа рохинджа в Бангладеш. Вновь разгоревшиеся конфликты в Центральноафриканской Республике и Демократической Республике Конго привели к увеличению численности перемещенного населения. В Буркина-Фасо, Камеруне, Мали, Нигере и Нигерии значительно ухудшилось положение в плане безопасности и прав человека, что привело к значительному перемещению населения, прежде всего внутреннему. Из-за углубления кризиса в Йемене миллионы людей оказались в ситуации голода. Конфликт в Сирийской Арабской Республике продолжался уже девятый год, и в результате миллионы людей были вынуждены жить в положении перемещенных лиц как в самой стране, так и за ее пределами. Массовый отток населения из Боливарианской

Республики Венесуэла затронул весь регион. Многоэтапные перемещения беженцев и мигрантов создают дополнительные проблемы в Африке, Средиземноморье и других регионах.

- 25.25 Согласно данным правительств принимающих стран, на сегодня свою страну покинули более 4 миллионов венесуэльцев, что делает этот кризис перемещения населения одним из крупнейших в мире за последнее время. Во всем мире венесуэльцами было подано более 750 000 заявлений о предоставлении убежища, в основном в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. УВКБ активизировало свои меры реагирования и тесно сотрудничало с правительствами принимающих стран и партнерами, в частности с Международной организацией по миграции, чтобы обеспечить скоординированный и комплексный подход к этой ситуации. Управление оказывало государствам поддержку в улучшении условий приема и координации помощи, включая предоставление жилья и денежных субсидий наиболее уязвимым.
- 25.26 В Демократической Республике Конго, где несколько районов страны охвачены многочисленными конфликтами, сложилась чрезвычайно сложная гуманитарная ситуация. Число внутренне перемещенных лиц продолжает расти, а тем временем в стране находится уже более полумиллиона беженцев из соседних стран и продолжают прибывать беженцы из Бурунди, Центральноафриканской Республики и Южного Судана. УВКБ и его партнеры предоставляли защиту и жизненно необходимую помощь беженцам и внутренне перемещенным лицам, а также помогали возвращенцам. В Южном Судане и соседних странах сложилась чрезвычайная гуманитарная ситуация. В стране насчитывается почти 2 миллиона перемещенных лиц, а в регионе, в основном в Судане, Уганде и Эфиопии, — более 2 миллионов южносуданских беженцев. Ситуация осложняется отсутствием продовольственной безопасности, здравоохранения и нормальных условий для получения образования; особенно тяжело приходится женщинам и детям, которые составляют 83 процента беженцев. Помимо проведения оценки потребностей и оказания помощи перемещенным лицам, УВКБ сотрудничало с властями Южного Судана в целях предотвращения безгражданства.
- 25.27 В течение 2019 года УВКБ и его партнеры удовлетворили потребности примерно 16,6 млн человек, подвергшихся перемещению в результате многочисленных и происходивших одновременно чрезвычайных ситуаций во всем мире. Из семи стратегически расположенных глобальных хранилищ были доставлены предметы первой необходимости на сумму свыше 27 млн долл. США; доставка из этих хранилищ позволяла удовлетворить потребности до 600 000 перемещенных лиц по всему миру в течение 72 часов. Для оценки и поддержания уровня готовности и потенциала страновых операций в плане реагирования на чрезвычайные ситуации, связанные с вынужденным перемещением, УВКБ использовало свою Глобальную систему учета режимов повышенной готовности к чрезвычайным ситуациям, предназначенную для раннего оповещения, мониторинга и анализа рисков и обеспечения готовности. Чтобы повысить свой потенциал в области руководства и координации, УВКБ расширило свой общеорганизационный реестр кандидатов на старшие руководящие должности в случаях чрезвычайных ситуаций. В результате организация смогла быстро и эффективно отреагировать на многочисленные и одновременные просьбы об усилении, в том числе в шести новых чрезвычайных ситуациях, объявленных в 2019 году в связи с циклоном «Айдай» (Зимбабве, Малави и Мозамбик) и в оказании помощи внутренне перемещенным лицам в Буркина-Фасо и Демократической Республике Конго (Итури и Северное и Южное Киву) и беженцам в Ираке, Коста-Рике и Нигере. Все эти режимы чрезвычайных ситуаций, за исключением одного, объявленного в связи с циклоном «Айдай», остаются в силе, как и режим чрезвычайной ситуации в Гватемале, который был объявлен в ноябре 2018 года и срок действия которого в исключительном порядке был продлен до апреля 2020 года. В отношении Йемена и Сирийской Арабской Республики действуют объявления Межучрежденческого постоянного комитета о введении режима чрезвычайной ситуации уровня 3.
- 25.28 В декабре 2019 года в Женеве состоялся первый Глобальный форум по беженцам, который является одним из главных мероприятий для оценки хода осуществления глобального договора о беженцах. В нем участвовали 3000 представителей государств, международных организаций, НПО, частного сектора, городов, гражданского общества, а также религиозных и

спортивных организаций, парламентов, научных и учебных заведений и самих беженцев. Было более 95 участников на уровне министров и выше, около 100 делегаций частного сектора и фондов и более 400 делегаций гражданского общества. Благодаря широкому кругу участников и разнообразию обсуждавшихся идей были достигнуты многообещающие результаты: было обещано или сделано более 840 взносов и представлено 418 примеров передовой практики, причем предложения передовых методов продолжают поступать. Были взяты существенные обязательства по удовлетворению долгосрочных потребностей в гуманитарной помощи и развитии. Эти обещания, объявления и предложения были опубликованы на цифровом портале глобального договора о беженцах, запущенном на форуме.

- 25.29 Работа с национальными и международными НПО будет оставаться одним из важнейших компонентов гуманитарной деятельности УВКБ. Согласно предварительным данным о расходах, в 2019 году УВКБ предоставило 1,25 млрд долл. США 900 национальным и международным НПО, выполнив предусмотренное базовой договоренностью обязательство расходовать 25 процентов своего бюджета по программе через местные и национальные гуманитарные организации. В 2019 году 915 местным и национальным организациям было предоставлено около 664 млн долл. США, в том числе 498 млн долл. США 709 партнерам из числа НПО, что является рекордно высоким числом местных и национальных партнеров УВКБ. В 2021 году УВКБ будет стремиться сохранить эту позитивную тенденцию.
- 25.30 В октябре 2019 года в ознаменование середины глобальной кампании по ликвидации безгражданства в течение десятилетия (в которой используется хэштэг #IBELONG) состоялся этап заседаний высокого уровня по безгражданству. В преддверии этого мероприятия в сотрудничестве с региональными организациями был проведен ряд региональных подготовительных совещаний, чтобы дать государствам и другим субъектам возможность обсудить передовую практику и дополнительные шаги, которые они могли бы предпринять для искоренения безгражданства. На этапе заседаний высокого уровня по проблеме безгражданства было объявлено 358 обязательств. В рамках партнерства между УВКБ и Всемирным банком был создан Объединенный центр данных в Копенгагене и обеспечивалась работа механизма международной помощи в целях развития для беженцев и принимающих общин. Было расширено сотрудничество с другими участниками процесса развития, такими как Организация экономического сотрудничества и развития, Программа развития Организации Объединенных Наций и многосторонние финансовые учреждения, в частности с Африканским банком развития, Исламским банком развития и Азиатским банком развития.

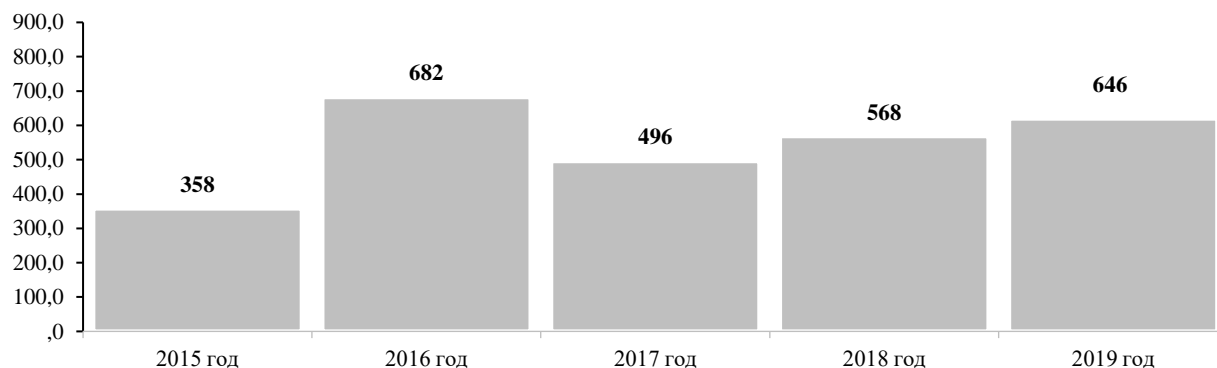
Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

- 25.31 Эта работа способствовала обеспечению международной защиты беженцев и других подмандатных лиц УВКБ, а также достижению долгосрочных решений их проблем в сотрудничестве с государствами и другими организациями без дискриминации и с учетом возрастных, гендерных и этнокультурных различий, о чем свидетельствует денежная помощь в размере 646 млн долл. США наличными, предоставленная Управлением в 2019 году примерно 4 миллионам наиболее уязвимых из подмандатных лиц, в основном в виде многоцелевых денежных субсидий, которые позволяют людям удовлетворять основные потребности и находить долговременные решения проблем на всех этапах перемещения.
- 25.32 Как показано на рисунке 25.1 ниже, объем денежной помощи почти удвоился по сравнению с исходным уровнем 2015 года и превышает объем помощи в натуральной форме и услуг.

Рисунок 25.1

Показатель для оценки работы: объем денежных средств, полученных подмандатными лицами

(В млн долл. США)



Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год

Результат 1: осуществление глобального договора о беженцах (результат, перенесенный с 2020 года)

- 25.33 В соответствии со своим мандатом и в тесном сотрудничестве с государствами и другими ответственными заинтересованными сторонами Управление будет продолжать оказывать поддержку в осуществлении глобального договора о беженцах и агитировать за расширение финансовой поддержки беженцев и других подмандатных лиц, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать приводимый ниже показатель для оценки работы на 2021 год. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/251](#) утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции [71/6](#), и деятельности, предусмотренной на 2020 год.

Таблица 25.1

Показатель для оценки работы

2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год
Неприменимо	Подтверждение глобального договора о беженцах	Участие государств в Глобальном форуме по беженцам в целях объявления ими обязательств и взносов в виде финансовой, материальной, технической или иной поддержки, а также обмена передовым опытом в деле достижения целей глобального договора о беженцах	Объявление взносов на Глобальном форуме по беженцам и начало выполнения обязательств	С помощью цифровой платформы, предоставляемой УВКБ, государства-члены будут обмениваться передовым опытом и информацией об выполнении объявленных обязательств

Результат 2: направление миссий для оказания чрезвычайной помощи подмандатным лицам

- 25.34 В рамках программы будет продолжаться оказание помощи подмандатным лицам и поддержки в осуществлении глобального договора о беженцах. Глобальный договор содержит ряд элементов, непосредственно связанных с повседневной работой по программе, таких как удовлетворение конкретных потребностей подмандатных лиц, обеспечение готовности и планирование на случай непредвиденных обстоятельств, образование и обеспечение средств к существованию. В его основе лежит признание того, что защита людей, которые вынуждены спасаться бегством, и поддержка стран, которые принимают их, являются общей международной ответственностью, бремя которой необходимо распределять более справедливо и предсказуемо. Обеспечение совместного несения ответственности, особенно в странах, которые дольше всех принимают наибольшее число беженцев, является тем пробелом в режиме международной защиты беженцев, который глобальный договор призван устранить. Основные целевые показатели включают ослабление нагрузки на принимающие страны, повышение самообеспечиваемости беженцев, расширение возможностей, предоставляемых третьими странами, и содействие созданию условий для безопасного и достойного возвращения в странах происхождения. Глобальный договор зиждется на существующих стандартах защиты, но в то же время предлагает новые подходы, механизмы и ресурсы, которые приведут к повышению предсказуемости, эффективности и устойчивости помощи. В предстоящий период договор будет по-прежнему главным ориентиром работы Управления и наших партнеров.

Внутренняя задача и ее решение

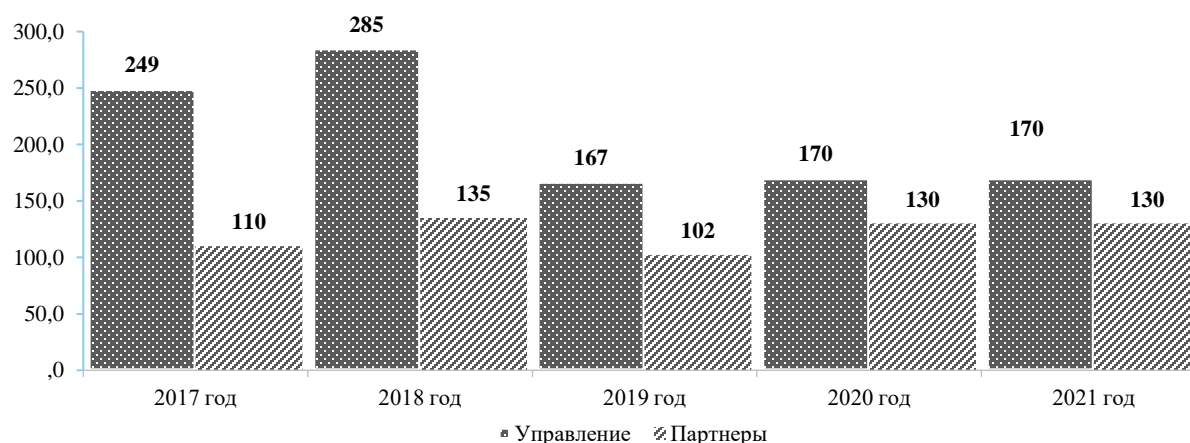
- 25.35 Задача УВКБ — привести свои системы и процессы в полное соответствие с моделью децентрализованных операций и добиться при этом повышения эффективности, транспарентности и подотчетности в рамках всей организации. Цель заключается в более эффективном обслуживании подмандатных лиц с учетом меняющейся ситуации на местах. УВКБ будет нужно обеспечить страновым операциям последовательную поддержку, включающую адаптацию их программ с учетом новых проблем и возможностей, перенос глобальных приоритетов в региональные и страновые стратегии и повышение единства программ и эффективности расходования средств на местах. Ожидается, что эта децентрализованная модель будет более гибкой и адаптируемой к конкретным региональным тенденциям, что позволит повысить эффективность и результативность выполнения программ. Соответственно, Управление будет работать над укреплением своей способности обеспечивать защиту подмандатных лиц и находить наиболее целесообразные и эффективные решения их проблем.

Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

- 25.36 Предполагается, что эта работа позволит обеспечить международную защиту беженцев и других подмандатных лиц УВКБ и добиться долговременного решения их проблем в сотрудничестве с государствами и другими организациями без дискриминации и с учетом возрастных, гендерных и этнокультурных различий, о чем будет свидетельствовать увеличение числа сотрудников (в том числе сотрудников партнеров), готовых к командировкам в миссии по оказанию чрезвычайной помощи, по сравнению с 2019 годом. В 2021 году к командировкам в миссии будут готовы 300 экспертов (170 сотрудников УВКБ и 130 сотрудников партнеров, обеспечивающих резерв на случай чрезвычайной ситуации), тогда как в 2019 году было направлено 269 экспертов (167 сотрудников УВКБ, командированных в экстренном порядке, и 102 внешних сотрудника, направленных партнерами, обеспечивающими резерв). Ожидается, что это позволит улучшить реагирование на чрезвычайные ситуации и оказание помощи подмандатным лицам в ходе чрезвычайных операций в виде обеспечения жильем, водой, санитарно-гигиеническими средствами и медицинской помощи.

Рисунок 25.П

Показатель для оценки работы: число сотрудников, направленных для оказания помощи в чрезвычайных ситуациях



Мандаты директивных органов

25.37 Ниже перечислены все мандаты Управления.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

319A (IV)	Беженцы и апатриды	70/1	«Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»
428 (V)	Устав Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	70/134	Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке
538B (VI)	Помощь беженцам и их защита	70/135	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
1166 (XII)	Международная помощь беженцам в рамках мандата Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций	70/165	Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи
50/152	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев		
58/153	Осуществление мер, предложенных Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев с целью укрепления потенциала его Управления для выполнения своего мандата		

Конвенции и декларации конференций

Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года;	Картахенская декларация о беженцах 1984 года
Конвенция о статусе апатридов 1954 года	Конвенция о правах ребенка 1989 года
Конвенция о сокращении безгражданства 1961 года	Декларация Сан-Хосе по проблеме беженцев и перемещенных лиц 1994 года
Конвенция Организации африканского единства, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года	Конвенция Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи 2009 года

Предусмотренная деятельность

25.38 В таблице 25.2 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2019–2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 25.2

Деятельность, предусмотренная на период 2019–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	2019 год Запланирован- ный показатель	2019 год Фактический показатель	2020 год Запланирован- ный показатель	2021 год Запланирован- ный показатель
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	16	16	16	16
1. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Генеральной Ассамблее	1	1	1	1
2. Доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблее о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке	1	1	1	1
3. Доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Генеральной Ассамблее	1	1	1	1
4. Ежегодная записка о международной защите для Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара	1	1	1	1
5. Документы, касающиеся вопросов надзора, включая проводимые УВКБ инспекции и оценки, и представляемые Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара	7	7	7	7
6. Доклады Межучрежденческого постоянного комитета Исполнительному комитету	4	4	4	4
7. Доклад Генеральной Ассамблее о бюджете по программам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на двухгодичный период	1	1	1	1
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	19	47	19	19
8. Заседания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	1	1	1	1
9. Заседания Пятого комитета	1	1	1	1
10. Заседания Комитета по программе и координации	1	1	1	1
11. Заседания Исполнительного комитета и Постоянного комитета	15	27	15	15
12. Заседания Специального комитета Генеральной Ассамблеи по объявлению добровольных взносов в Программу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	1	1	1	1
13. Глобальный форум по беженцам и подготовка к нему	0	16	0	0

Категория и подкатегория	2019 год Запланирован- ный показатель	2019 год Фактический показатель	2020 год Запланирован- ный показатель	2021 год Запланирован- ный показатель
Услуги по обработке документации для заседаний (в тыс. слов)	228	234	228	228
14. Редактирование на английском языке и перевод на французский язык документов Исполнительного комитета и Постоянного комитета	228	234	228	228
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	6	6	6	6
15. Ежегодные проекты на местах в сотрудничестве с партнерами-исполнителями: а) защита от насилия и эксплуатации, б) удовлетворение базовых потребностей и предоставление основных услуг, с) содействие общественному участию и налаживанию общественного самоуправления, d) содействие созданию благоприятных условий для защиты, е) поиск долговременных решений, f) содействие применению процедур справедливой защиты	6	6	6	6
Семинары, практикумы и другие учебные мероприятия (число дней)	60	60	66	60
16. Учебные курсы для представителей государственных органов и партнеров-исполнителей на темы предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, беженского права, защиты и управления операциями	45	45	45	45
17. Семинары по программным областям для партнеров-исполнителей УВКБ и государственных должностных лиц, в том числе по глобальному договору о беженцах	15	15	21	15
Публикации (число публикаций)	6	6	6	6
18. Статистический ежегодник	1	1	1	1
19. Научные исследования по ряду тем, связанных с защитой	5	5	5	5
Технические материалы (число материалов)	26	26	26	26
20. Документация и документы зала заседаний для Исполнительного комитета и Постоянного комитета	26	26	26	26

С. Основная деятельность

Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа: оказание правительствам помощи в создании национальной нормативно-правовой базы и административных механизмов в соответствии со стандартами защиты.

Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию: миссии по установлению фактов в проблемных областях программы и поиску долгосрочных решений; проводимые старшим руководством поездки в связи с вопросами защиты беженцев и других лиц, нуждающихся в помощи.

Миссии по оказанию гуманитарной помощи: проводимые старшим руководством поездки в связи с вопросами, касающимися основных услуг, предоставляемых беженцам и другим подмандатным лицам и оказываемой им помощи.

Непосредственное предоставление услуг: биометрическая регистрация около 10 миллионов человек в 75 страновых операциях; предоставление денежной помощи в размере 588 млн долл. США подмандатным лицам во всех операциях; обеспечение жильем около 250 000 беженцев по меньшей мере в 40 странах; обеспечение начального образования для 1,9 миллиона детей, обеспечение среднего образования для 182 900 детей, предоставление стипендий 12 800 студентам для получения высшего образования; переселение силами УВКБ 70 000 беженцев из 1,44 миллиона, нуждающихся в переселении и составляющих 7 процентов общей численности беженцев; представление доступа к устойчивому источнику электроэнергии для 2,5 миллиона подмандатных лиц.

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланирован- ный показатель	Фактический показатель	Запланирован- ный показатель	Запланирован- ный показатель

D. Деятельность в области коммуникации

Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы: специальные ежегодные мероприятия: а) международные консультации с НПО; б) диалог Верховного комиссара по проблемам в области защиты с государствами, учеными, НПО и другими заинтересованными сторонами; с) Всемирный день беженцев; д) Премия Нансена в области защиты беженцев.

Внешние связи и связи со средствами массовой информации: пресс-конференции и брифинги, посвященные работе УВКБ и ситуациям, связанным с беженцами и другими подмандатными лицами; кампании в прессе по темам и вопросам, связанным с защитой.

Цифровые платформы и мультимедийные материалы: ведение и обслуживание веб-сайта www.unhcr.org, посвященного работе УВКБ и вопросам, касающимся беженцев и других подмандатных лиц; публикация и обновление в социальных сетях общественной информации о работе УВКБ и по вопросам, касающимся беженцев и других подмандатных лиц; ведение и обслуживание сайта www.refworld.org.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2021 год

Общий обзор

25.39 Информация о предлагаемом объеме ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год, в том числе с указанием в надлежащих случаях изменений в объеме ресурсов в разбивке по определяющим факторам, приводится в таблицах 25.3–25.5.

Таблица 25.3

Финансовые ресурсы в разбивке по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения					Смета на 2021 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2021 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Расходы, связанные с должностями	661,9	670,5	—	—	—	—	—	670,5	19,3	689,8
Стипендии, субсидии и взносы ^a	42 665,9	39 428,4	—	—	—	—	—	39 428,4	276,0	39 704,4
Всего	43 327,8	40 098,9	—	—	—	—	—	40 098,9	295,3	40 394,2

^a Включая расходы на 218 временных должностей (4 Д-2, 14 Д-1, 16 С-5, 38 С-4, 24 С-3, 9 С-2/1, 26 ОО (ВР) и 87 ОО (ПР)), а также расходы на услуги по контрактам, общие оперативные расходы и взносы на совместные мероприятия Организации Объединенных Наций, финансируемые за счет субсидий и взносов из регулярного бюджета.

Таблица 25.4

Кадровые изменения^a

	Число должностей	Категория должности
Утвержденные должности на 2020 год	2	1 ЗГС, 1 ПГС
Предлагаемые должности на 2021 год	2	1 ЗГС, 1 ПГС

^a На 2021 год кадровых изменений не предусмотрено.

Примечание: в таблицах и на рисунках используются следующие сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря.

Таблица 25.5
Кадровые ресурсы

Категория	Утвержденная численность на 2020 год	Изменения				Предлагаемая численность на 2021 год
		Технические корректировки	Новые/расширен- ные мандаты	Прочее	Итого	
Категория специалистов и выше						
ПГС	1					1
ЗГС	1					1
Всего	2					2

25.40 Дополнительная информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 25.6–25.8.

25.41 Как показано в таблицах 25.6 (1) и 25.7 (1), предлагаемый на 2021 год общий объем ресурсов составляет 40 098 900 долл. США до пересчета, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Внебюджетные ресурсы

25.42 Как показано в таблицах 25.6 (2) и 25.7 (2), для осуществления программы в 2021 году потребуются внебюджетные ресурсы на общую сумму 8 575 735 712 долл. США (в том числе на финансирование 14 431 должности). Эти потребности в ресурсах основаны на бюджете по программам УВКБ на двухгодичный период 2020–2021 годов ([А/АС.96/1191](#)), утвержденном Исполнительным комитетом УВКБ на его пленарной сессии в октябре 2019 года. Внебюджетные ресурсы составляют 99,5 процента общего объема ресурсов, необходимых для осуществления всей программы УВКБ. Для выполнения программы работы требуется 100 процентов ресурсов, из них 96,3 процента требуется для вспомогательного обслуживания по программе.

25.43 Ожидаемые взносы натурой на сумму 35 000 000 долл. США включают товары, которые будут распределены среди получателей помощи, а также предоставляемые на безвозмездной основе помещения, коммунальные услуги, транспорт и персонал.

Таблица 25.6

Изменения в объеме финансовых ресурсов в разбивке по компонентам и подпрограммам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Расходы за 2019 год	Ассигнова- ния на 2020 год	Изменения					Смета на 2021 год (до пересчета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2021 год (после пе- ресчета)
			Техническая корректи- ровка	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого	В процен- тах			
A. Руководство и управление	661,9	670,5	—	—	—	—	—	670,5	19,3	689,8
B. Программа работы	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C. Вспомогательное обслу- живание по программе	42 665,9	39 428,4	—	—	—	—	—	39 428,4	276,0	39 704,4
Итого, 1	43 327,8	40 098,9	—	—	—	—	—	40 098,9	295,3	40 394,2

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2019 год	Смета на 2020 год	Смета на 2020 год
A. Руководство и управление	—	—	—
B. Программа работы	3 539 999,8	7 623 250,9	7 545 217,3
C. Вспомогательное обслу- живание по программе	833 230,6	1 004 331,2	1 030 518,4
Итого, 2	4 373 230,4	8 627 582,1	8 575 735,7
Всего	4 416 558,2	8 667 681,0	8 616 129,9

Таблица 25.7

Изменения числа должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам

1) Регулярный бюджет

	Утвержден- ная числен- ность на 2020 год	Кадровые изменения				Предлагае- мая числен- ность на 2021 год
		Технические корректировки	Новые/расширен- ные мандаты	Прочее	Итого	
A. Руководство и управление	2	—	—	—	—	2
B. Программа работы	—	—	—	—	—	—
C. Вспомогательное обслуживание по программе ^a	—	—	—	—	—	—
Итого, 1	2	—	—	—	—	2

^a Не включает 218 временных должностей, финансируемых за счет субсидий и взносов.

2) Внебюджетные ресурсы

	Смета на 2020 год	Смета на 2021 год
А. Руководство и управление		
В. Программа работы	6 759	6 704
С. Вспомогательное обслуживание по программе	7 570	7 727
Итого, 2	14 329	14 431
Всего	14 331	14 433

Таблица 25.8

Изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей в разбивке по категориям

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения					Смета на 2021 год (до пере- счета)
			Технические корректировки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах	
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с долж- ностями	661,9	670,5	—	—	—	—	—	670,5
Стипендии, субсидии и взносы	42 665,9	39 428,4	—	—	—	—	—	39 428,4
Всего	43 327,8	40 098,9	-	-	-	-	-	40 098,9
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям								
Категория специалистов и выше	2	2	—	—	—	—	—	2
Категория общего обслужи- вания и смежные категории	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего	2	2	—	—	—	—	—	2

Руководство и управление

- 25.44 Верховный комиссар (заместитель Генерального секретаря), избираемый Генеральной Ассамблеей по представлению Генерального секретаря отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью. Функции Верховного комиссара изложены в приложении к уставу Управления¹. В выполнении этих обязанностей Верховному комиссару помогает заместитель Верховного комиссара (помощник Генерального секретаря).

¹ Резолюции Генеральной Ассамблеи [319 A \(IV\)](#) от 3 декабря 1949 года и [428 \(V\)](#) от 14 декабря 1950 года.

- 25.45 В соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности с задачей 12.6 целей в области устойчивого развития, в которой организациям рекомендуется отражать информацию о рациональном использовании ресурсов в своих отчетах, и в соответствии с межсекторальным мандатом, изложенным в пункте 19 резолюции 72/219 Генеральной Ассамблеи, Управление ввело ежегодно определяемые экологические показатели (потребление воды и электроэнергии, отходы и выбросы парниковых газов) уже в 68 страновых операциях, охватив 101 отделение. Глобальное использование этого набора показателей позволило УВКБ рассчитать общий объем выбросов и компенсировать их путем закупки сертифицированных сокращений выбросов у двух ветряных электростанций в Индии и впервые в истории достичь климатической нейтральности. Кроме того, в 2019 году УВКБ в экспериментальном порядке создало систему экологического менеджмента в своей операции в Иордании. Эта система используется для разработки и реализации экологической политики организации. Кроме того, был начат глобальный проект по установке счетчиков электроэнергии в отделениях УВКБ по всему миру и подключению счетчиков к глобальной системе мониторинга, которая даст УВКБ исходные данные о потреблении электроэнергии, на основе которых будут оцениваться новые меры, направленные на оптимизацию потребления электроэнергии на уровне отделений.
- 25.46 В 2021 году УВКБ продолжит сокращать свой «углеродный след» путем дальнейшего повышения своей способности контролировать свое глобальное воздействие на окружающую среду и следить за экологической устойчивостью работы своих отделений. Будет проведен углубленный анализ выбросов парниковых газов за 2019 год, а по его итогам будет введен общеорганизационный подход к сокращению «углеродного следа». Страновым операциям будет обеспечена дальнейшая подготовка кадров и поддержка в области экологического мониторинга. В ближайшие годы планируется внедрить экспериментальную систему экологического менеджмента во всех операциях УВКБ. Кроме того, УВКБ работает над созданием внутреннего экологического возобновляемого фонда, который будут финансировать заинтересованные доноры и который будет предназначен для перевода его отделений с дизельного топлива на солнечную энергию там, где это целесообразно.
- 25.47 Информация о соблюдении правил в отношении своевременного представления документации и предварительного бронирования авиабилетов приводится в таблице 25.9 ниже.
- 25.48 В 2019 году показатель соблюдения правила 16 дней был измерен впервые и составил 19 процентов. Хотя характер работы организации требует частых и срочных командировок сотрудников на места для оказания срочной гуманитарной помощи, низкий показатель можно объяснить и тем, что совсем недавно был введен в действие новый модуль оформления поездок. Ожидается, что показатели улучшатся, когда система будет доработана, а сотрудники научатся уверенно ею пользоваться. УВКБ будет принимать и другие меры, чтобы обеспечить более строгое соблюдение правил. В частности, будет повышена осведомленность о правиле 16 дней. Кроме того, для напоминания о необходимости соблюдения требований будут изданы обновленные правила в отношении поездок. Показатель соблюдения правила 16 дней будет регулярно доводиться до сведения всех старших руководителей и станет одним из ключевых показателей эффективности, отслеживаемых на разрабатываемой в настоящее время информационной панели управления служебной деятельностью. Заявка на поездки, подаваемая менее чем за 16 дней, будет требовать обоснования со стороны начальника того сотрудника, который собирается в поездку. Наконец, в первой половине 2020 года будет проведен углубленный анализ в целях выявления и устранения факторов, замедляющих обработку заявок на официальные поездки.

Таблица 25.9

Показатели соблюдения правил

(В процентах)

	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
Своевременное представление документации	100	100	100	100
Авиабилеты, приобретенные не менее чем за 2 недели до начала поездки	100	19	100	100

- 25.49 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 670 500 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Дополнительная информация о распределении предлагаемого на 2021 год объема ресурсов приводится в таблице 25.10 ниже.

Таблица 25.10

Руководство и управление: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				В процен- тах	Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого		
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	661,9	670,5	—	—	—	—	—	670,5
Всего	661,9	670,5	—	—	—	—	—	670,5
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям								
Категория специали- стов и выше	2	2	—	—	—	—	—	2
Всего	2	2	—	—	—	—	—	2

Программа работы

- 25.50 В соответствии со статьей 20 устава Управления Верховного комиссара оно финансируется из бюджета Организации Объединенных Наций и, если только в будущем Генеральная Ассамблея не примет иного решения, никакие расходы — помимо административных расходов, связанных с функционированием УВКБ, — не должны относиться на счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а все другие расходы, связанные с деятельностью Верховного комиссара, покрываются из добровольных взносов. Поэтому в смету расходов по компоненту «Программа работы» не включены ресурсы регулярного бюджета.
- 25.51 Как показано в таблице 25.6 (2), внебюджетные ресурсы в объеме 7 545 217 300 долл. США предназначаются для финансирования 6704 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями. Эти ресурсы будут использоваться для покрытия расходов полевых операций на мероприятия, проекты и программы, осуществляемые во исполнение мандатов УВКБ. Такая работа включает в себя обеспечение международной защиты беженцев и поиск постоянных решений их проблем. Программа работы Управления состоит из следующих элементов:

глобальная программа для беженцев, глобальная программа для апатридов, глобальные проекты реинтеграции и глобальные проекты для внутренне перемещенных лиц. В 2021 году наибольшие бюджетные потребности будут связаны с глобальной программой для беженцев, за которой следуют глобальные проекты для внутренне перемещенных лиц, глобальные проекты реинтеграции и глобальные программы для апатридов.

Вспомогательное обслуживание по программам

- 25.52 Компонент «Вспомогательное обслуживание по программе» включает Исполнительную канцелярию и другие подразделения в штаб-квартире УВКБ. Они занимаются разработкой и составлением программ, руководят их осуществлением, обеспечивают их административное обслуживание, проводят их оценку и контролируют их выполнение. Они также выполняют функции, связанные с информационными технологиями, финансовым и административным управлением.
- 25.53 Средства на вспомогательное обслуживание по программам выделяются в форме субсидии. Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 39 428 400 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Из этой субсидии будут покрываться расходы на финансирование 218 должностей административно-управленческих категорий и часть расходов, не связанных с должностями, включая услуги подряда и общие оперативные расходы. Дополнительная информация приводится в таблице 25.11 ниже.
- 25.54 Процедура выделения Управлению Верховного комиссара средств для покрытия его административных расходов в виде субсидии, а не в виде ассигнований, предназначенных для покрытия связанных и не связанных с должностями расходов, применяется с двухгодичного периода 2002–2003 годов (см. [A/56/6 \(Sect.23\)](#), п. 23.20). Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии в 2008 году был представлен доклад о рассмотрении процедуры выплаты единовременной суммы и об уроках, извлеченных за три полных двухгодичных периода, т. е. за 2002–2003, 2004–2005 и 2006–2007 годы (см. [A/63/537](#)). В разделе VII своей резолюции [63/263](#) Ассамблея одобрила сохранение процедуры выплаты единовременной суммы для финансирования УВКБ при представлении в будущем предлагаемого бюджета по программам, как было рекомендовано Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (см. [A/63/616](#), пункт 10).
- 25.55 Указанные в таблице 25.6 (2) внебюджетные ресурсы в сметном объеме 1 030 518 400 долл. США предназначены для финансирования 7727 должностей и покрытия не связанных с должностями расходов Управления по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе».

Таблица 25.11

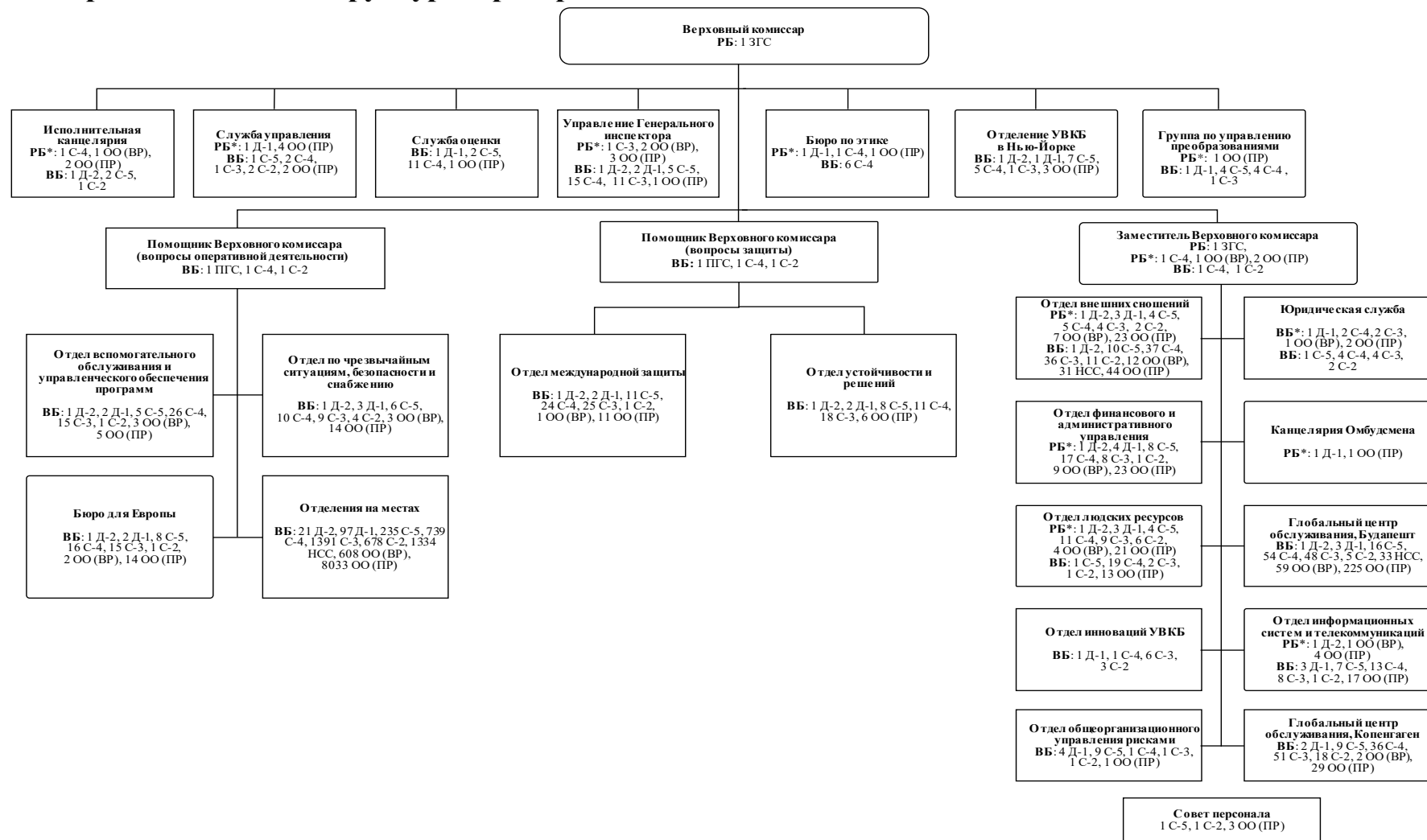
Вспомогательное обслуживание по программе: изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Итого В процентах	Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические кор- ректировки	Новые/расширен- ные мандаты	Прочее			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Стипендии, субсидии и взносы	42 665,9	39 428,4	—	—	—	—	—	39 428,4
Всего	42 665,9	39 428,4	—	—	—	—	—	39 428,4

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на 2021 год



Примечание: пометка «РБ» означает, что эти две должности финансируются по линии регулярного бюджета; должности, финансируемые за счет субсидии из регулярного бюджета (рубрика «Регулярный бюджет»), указаны на схеме с пометкой «РБ*» для наглядности.

Сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; НСС — национальный сотрудник-специалист; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ — регулярный бюджет.

Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые во исполнение рекомендации*

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/74/7](#))

В предлагаемом бюджете указывается, что был принят комплекс мер в отношении беженцев, отражающий более твердую приверженность международному сотрудничеству и разделению ответственности ([A/74/6 \(Sect. 25\)](#), пункт 25.6). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что УВКБ намерено сократить число уровней подчинения между своими страновыми операциями и штаб-квартирой, в частности путем перевода отделений из Женевы в новые региональные отделения и региональной консолидации, что будет способствовать укреплению потенциала страновых операций. **Консультативный Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить в следующее бюджетное предложение дальнейшую информацию по данному вопросу (п. VI.20).**

Доклад о предлагаемом бюджете по программам УВКБ на 2020 год ([A/74/6 \(Sect. 25\)](#)), к которому относится эта рекомендация, был издан в мае 2019 года. С тех пор Верховный комиссар продолжает докладывать о регионализации и децентрализации. В частности, в докладе Верховного комиссара о бюджете по программам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на двухгодичный период 2020–2021 годов ([A/AC.96/1191](#)), представленном Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам 17 сентября 2019 года и одобренном Исполнительным комитетом УВКБ в октябре того же года, содержится дополнительная информация о модели децентрализации Управления.

Полномочия штаб-квартиры делегируются страновым представителям и директорам региональных бюро, чтобы они могли быстрее принимать решения на местах для выполнения задач по стратегическим направлениям деятельности Верховного комиссара и достижения целей глобального договора о беженцах в своих регионах в быстро меняющихся условиях работы. Эта модель предусматривает: а) перевод региональных бюро из штаб-квартиры в семь новых и перепрофилированных региональных бюро, расположенных на местах в соответствующих регионах; б) объединение ряда региональных структур в новые региональные бюро; с) укрепление нескольких страновых операций, в том числе путем создания многострановых отделений, в которых представитель может быть аккредитован в нескольких странах, где УВКБ сохраняет лишь национальное присутствие или вообще не присутствует.

Эти семь региональных бюро выполняют широкий спектр функций. К их числу относятся разработка региональных стратегий, управление служебной деятельностью и контроль за соблюдением требований, выявление и отслеживание возникающих проблем и рисков, оказание технической поддержки

страновым операциям в совершенствовании планирования программ и укреплении защиты, определение региональных целей в области защиты, контроль за выполнением мандата УВКБ в области защиты на страновом уровне и оказание поддержки в его выполнении, а также обеспечение согласованности региональной деятельности с глобальными стратегическими приоритетами УВКБ.

Новые региональные бюро начали функционировать с 1 января 2020 года, а старые бюро в штаб-квартире были упразднены. Были изданы руководящие принципы и процедуры, касающиеся функций, подотчетности и новых полномочий региональных бюро и отделов страновых отделений.

Вследствие передачи дополнительных полномочий на уровень стран и региональных платформ роль отделов штаб-квартиры будет заключаться в обеспечении стратегического руководства и согласованности действий региональных бюро. В связи с повышением самостоятельности в принятии решений на местном уровне необходимо обеспечивать глобальную согласованность и институциональное управление на центральном уровне. Основные функции штаб-квартиры будут по-прежнему заключаться в консультировании по правовым и политическим вопросам; установлении и обновлении стандартов и решений в области защиты; совершенствовании процессов планирования, разработки программ, составления бюджетов, контроля и отчетности для обеспечения соответствия ресурсов запланированным результатам; и управлении взаимодействием с институциональными партнерами и другими заинтересованными сторонами на центральном уровне.

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7](#))

Консультативный комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию обосновать при представлении бюджета использование средств из регулярного бюджета, в частности доли, представляющей собой субсидию в виде паушальной выплаты, в том числе представить подробное описание 218 должностей и их функций и соответствующих ресурсов, не связанных с должностями (п. VI.28).

Информация о процедуре выплаты субсидии приводится в пунктах 25.53 и 25.54.

Дополнительная информация о потребностях, финансируемых за счет субсидии, в том числе о должностях и их функциях, приводится в дополнении к этой брошюре.